

Bruxelles, 21. studenoga 2025.
(OR. en)

15802/25
ADD 1

COMER 168
POLCOM 352
UD 283
COHOM 175

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	21. studenoga 2025.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2025) 704 annex
Predmet:	PRILOZI IZVJEŠĆU KOMISIJE EUROPSKOM PARLAMENTU I VIJEĆU o odobrenjima za izvoz u 2024. u skladu s Uredbom o trgovini određenom robom koja bi se mogla koristiti za izvršenje smrtne kazne, mučenje ili drugo okrutno, neljudsko ili ponižavajuće postupanje ili kažnjavanje

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2025) 704 annex.

Priloženo: COM(2025) 704 annex



Bruxelles, 21.11.2025.
COM(2025) 704 final

ANNEXES 1 to 9

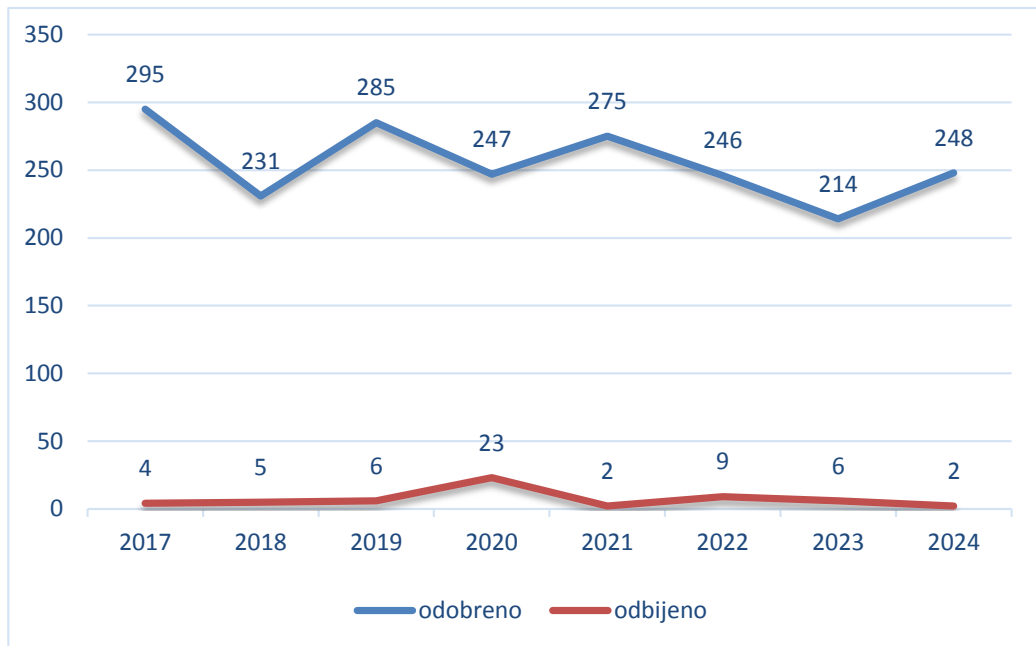
PRILOZI

IZVJEŠĆU KOMISIJE EUROPSKOM PARLAMENTU I VIJEĆU

o odobrenjima za izvoz u 2024. u skladu s Uredbom o trgovini određenom robom koja bi se mogla koristiti za izvršenje smrtne kazne, mučenje ili drugo okrutno, neljudsko ili ponižavajuće postupanje ili kažnjavanje

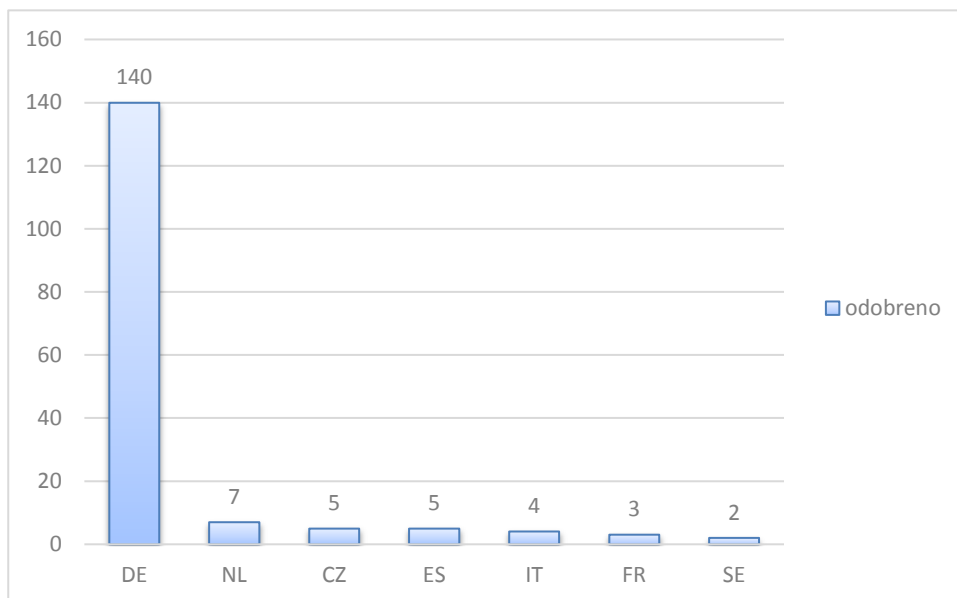
Prilog 1.:

Pregled: Broj prijavljenih izvoznih dozvola koje su države članice izdale i odbile u razdoblju 2017. – 2024. (roba obuhvaćena Prilogom III. i Prilogom IV. Uredbi)



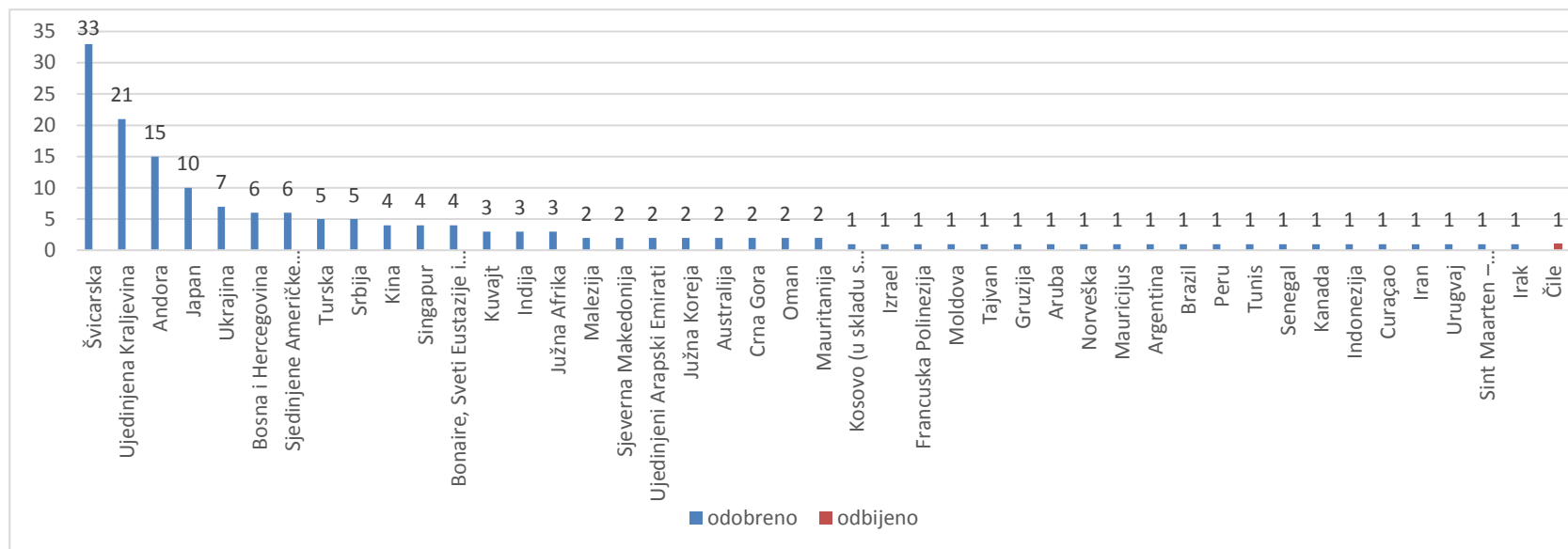
Prilog 2.:

Roba iz Priloga III.: Broj prijavljenih izvoznih dozvola koje su države članice izdale 2024.



Prilog 3.:

Roba iz Priloga III.: Prijavljena odredišta¹ odobrenog i odbijenog izvoza 2024.

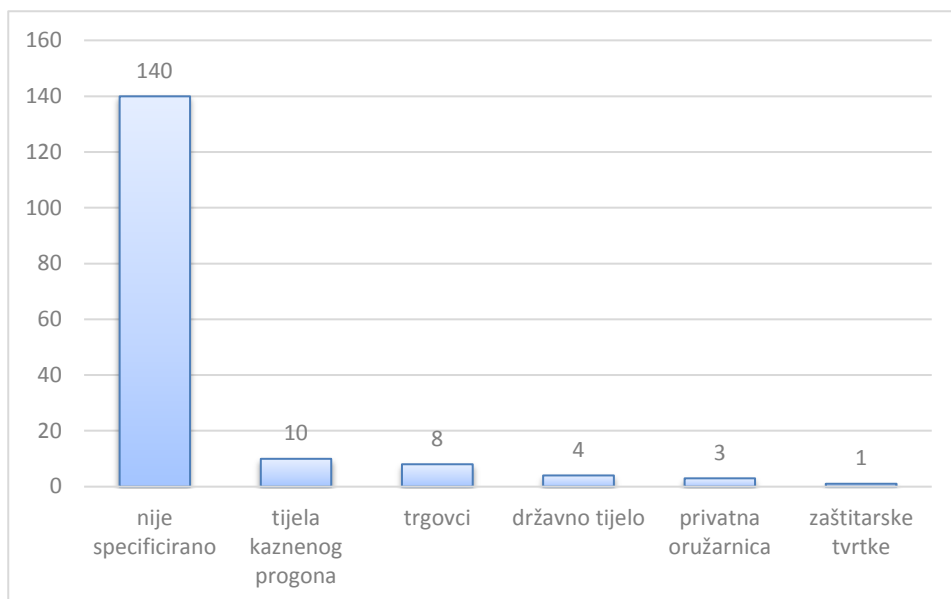


¹ Ako se na popisu odredišta upotrebljava određeno ime, ne bi se trebalo smatrati da upućuje na išta više od (carinskog) područja koje je općenito poznato pod tim imenom.

**Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s RVSUN-om 1244/1999 i mišljenjem Međunarodnog suda o proglašenju neovisnosti Kosova.

Prilog 4.:

Roba iz Priloga III.: Prijavljeni krajnji korisnici odobrenog izvoza u treće zemlje 2024.



Prilog 5.:

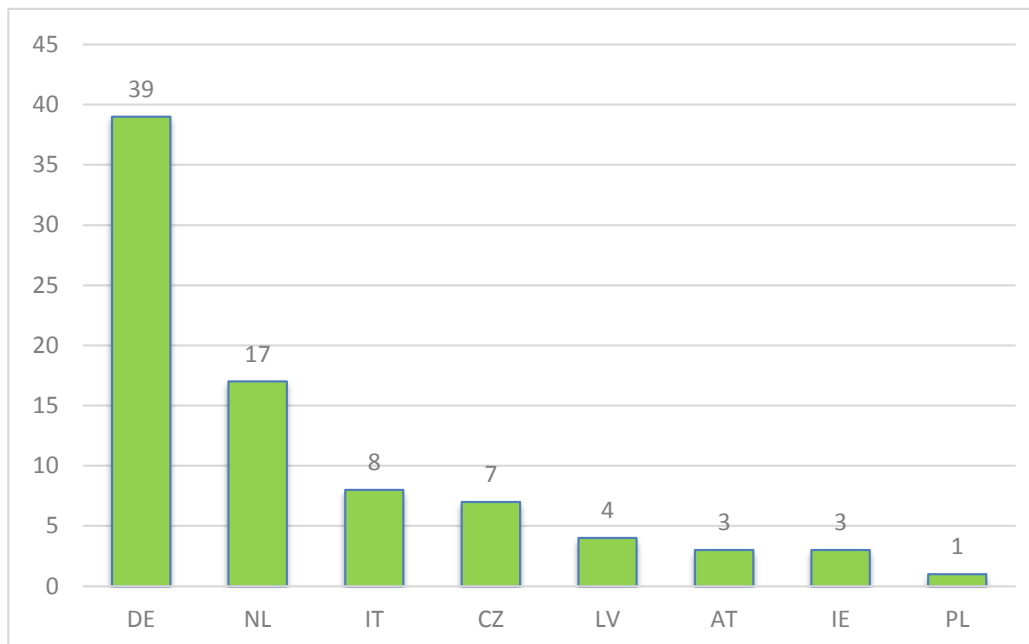
Pregled prijavljenog odobrenog izvoza robe iz Priloga III. za 2024.

Opis proizvoda	Odredište	Država članica
Okovi i skupni lanci (izuzev običnih lisica)	Švicarska, Ujedinjena Kraljevina, Sjedinjene Američke Države	DE
Pojedinačne lisice ili obruči s mehanizmom za zaključavanje koji imaju unutarnji opseg veći od 165 mm	Bosna i Hercegovina	CZ
Pištolski za omamljivanje	Norveška	SE
Prijenosno oružje i oprema koji primjenjuju ili raspršuju dozu tvari za onesposobljavanje ili nadražujuće tvari	Andora, Argentina, Aruba, Bosna i Hercegovina, Bonaire, Sveti Eustazije i Saba, Kanada, Curaçao, Gruzija, Indija, Iran, Irak, Izrael, Japan, Kosovo (u skladu s RVSUN-om 1244), Kuvajt, Moldova, Crna Gora, Sjeverna Makedonija, Mauritanija, Mauricijus, Peru, Francuska Polinezija, Srbija, Senegal, Sint Maarten – nizozemski dio, Švicarska, Tunis, Ujedinjena Kraljevina, Ukrajina, Urugvaj, Južna Afrika	CZ, DE, ES, FR, NL, SE
Vanililamid pelargonske kiseline (PAVA)	Australija, Kina, Indonezija, Indija, Japan, Malezija, Singapur, Južna Afrika, Južna Koreja, Tajvan, Ujedinjena Kraljevina	DE

Capsicum oleoresin(OC)	Brazil, Švicarska, Ujedinjeni Arapski Emirati, Ujedinjena Kraljevina	DE
Smjese koje sadržavaju najmanje 0,3 % masenog udjela PAVA-e ili OC-a i otapala (nadražujući sprej)	Kina, Indija, Kuvajt, Sjeverna Makedonija, Oman, Srbija, Singapur, Švicarska, Turska, Ukrajina, Ujedinjena Kraljevina, Ujedinjeni Arapski Emirati	DE, ES, IT
Fiksna ili montažna oprema za raspršivanje tvari za onesposobljavanje ili nadražujućih tvari koja obuhvaća veliko područje	Švicarska	DE

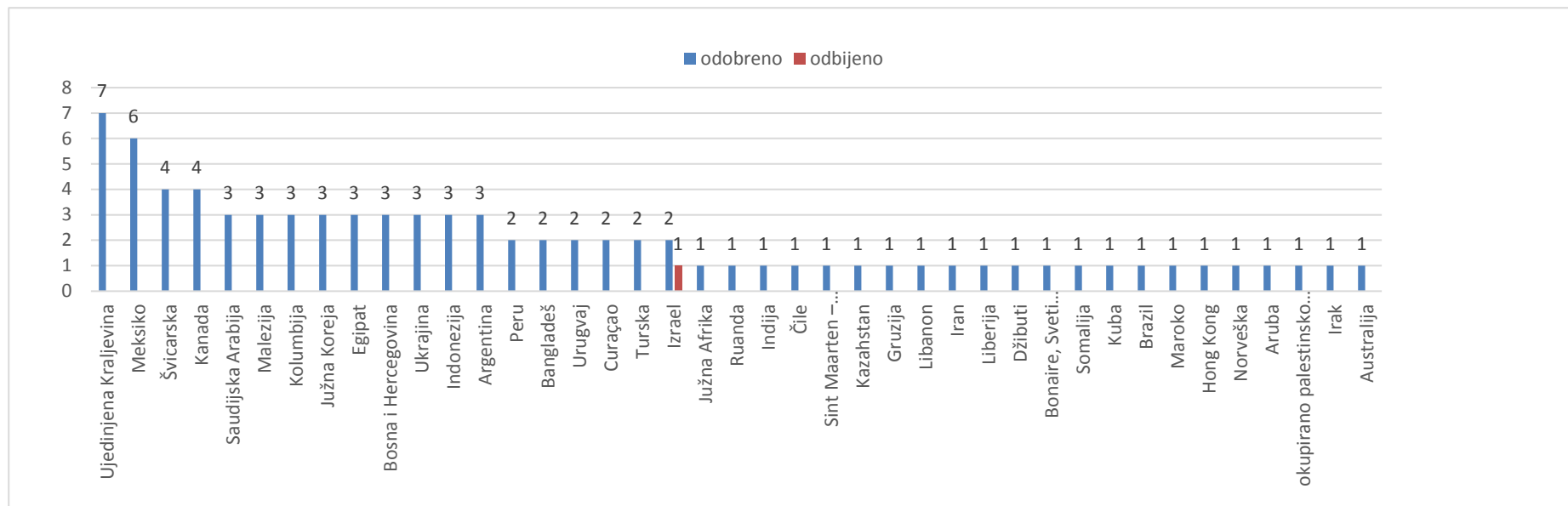
Prilog 6.:

Roba iz Priloga IV.: Broj prijavljenih izvoznih dozvola koje su države članice izdale 2024.



Prilog 7.:

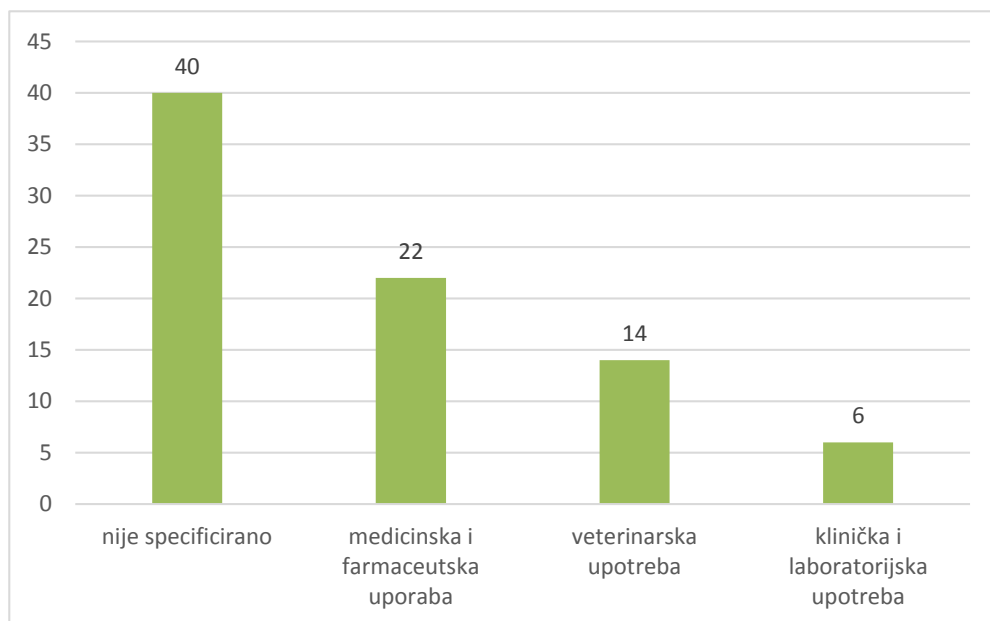
Roba iz Priloga IV.: Prijavljena odredišta² odobrenog i odbijenog izvoza 2024.



² Ako se na popisu odredišta upotrebljava određeno ime, ne bi se trebalo smatrati da upućuje na išta više od (carinskog) područja koje je općenito poznato pod tim imenom.

Prilog 8.:

Roba iz Priloga IV.: Prijavljeni krajnji korisnici odobrenog izvoza u treće zemlje 2024.



Prilog 9.:

Pregled prijavljenog odobrenog izvoza **robe iz Priloga IV.** za 2024.

Opis proizvoda	Odredište	Država članica
(c) Pentobarbital – (CAS RN 76-74-4)	Južna Koreja	DE
(d) Natrijeva sol pentobarbitala – (CAS 57-33-0)	Argentina, Aruba, Kanada, Kolumbija, Curaçao, Hong Kong, Izrael, Južna Koreja, Maroko, Meksiko, Malezija, Peru, Sint Maarten – nizozemski dio, Južna Afrika, Švicarska, Ujedinjena Kraljevina	DE, IE, NL
(e) Sekobarbital – (CAS RN 76-73-3)	Kolumbija	DE
(f) Natrijeva sol sekobarbitala (CAS RN 309-43-3)	Kanada, Ujedinjena Kraljevina	DE
(g) Tiopental – (CAS RN 76-75-5)	Australija, Bosna i Hercegovina, Norveška, Ruanda, Saudijska Arabija, Švicarska, Ujedinjena Kraljevina	AT, DE
(h) Natrijeva sol tiopentala (CAS RN 71-73-8), poznata i kao tiopenton natrij	Argentina, Bangladeš, Bonaire, Sveti Eustazije i Saba, Brazil, Čile, Kolumbija, Kuba, Džibuti, Egipat, Gruzija, Indonezija, Indija, Irak, Iran, Izrael, Libanon, Liberija, Meksiko, Malezija, okupirano palestinsko područje, Saudijska Arabija, Somalija, Turska, Ukrajina, Ujedinjena Kraljevina, Urugvaj	CZ, DE, IT, LV, NL

Druga anestetička sredstva barbiturati s kratkoročnim ili srednjoročnim djelovanjem	Kazahstan, Južna Koreja	DE, PL
---	-------------------------	--------